

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená v zmysle ust. § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v platnom znení
a v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi:

Kupujúcim:

Obchodné meno: **BODROGKÖZ, a.s.**
Sídlo: Krížna 13, 965 01 Žiar nad Hronom
IČO: 44 054 891
Registrácia: obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, vložka č.: 1148/S
Zastúpenie: Mgr. Miroslav Vrban, člen predstavenstva a riaditeľ - na základe plnomocenstva
(ďalej len „**Kupujúci**“)

a

Predávajúcim:

Názov: **Obec Veľké Trakany**
Sídlo: Obecný úrad Veľké Trakany, Rákoczi 419, 076 42 Veľké Trakany
IČO: 00 330 071
Zastúpenie: József Kopasz, starosta obce
Bankové spojenie: VUB Kráľovský Chlmec
Číslo účtu (IBAN): SK29 0200 0000 0027 1400 9858

(ďalej len „**Predávajúci**“ a spolu s Kupujúcim ďalej len „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito „**Zmluvná strana**“)

v nasledovnom znení:

Článok I **Predmet zmluvy**

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti - pozemku

- **C-KN** parc. č. **705/5**, ostatné plochy, o výmere **4.243 m²**, v kat. území Veľké Trakany, okres Trebišov,

(ďalej aj ako „**Predmet prevodu**“)

ktorý vzniká na základe priloženého geometrického plánu č. 47458879-195/18, vypracovaného spoločnosťou GLOBEL s.r.o., so sídlom Chlmecká 414/6, 076 52 Malý Horeš, IČO: 47 458 879 (ďalej aj ako „**GP**“; GP tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve),

a to zlúčením nasledujúcich pozemkov, resp. ich častí, vo výlučnom vlastníctve (v podiele 1/1) Predávajúceho - Obce Veľké Trakany, nachádzajúcich sa v kat. území Veľké Trakany, okres Trebišov:

- časti pozemku E-KN parc. č. 465, ostatné plochy, o výmere 554 m², zapísanom na LV č. 1026, a to v rozsahu dielu č. 1 podľa GP o výmere 8 m²,
- časti pozemku C-KN parc. č. 705/3, ostatné plochy, o výmere 1791 m², zapísanom na LV č. 1026, a to v rozsahu dielu č. 2 podľa GP o výmere 1765 m² a
- celého pôvodného pozemku C-KN parc. č. 705/5, ostatné plochy, o výmere 2470 m², zapísanom na LV č. 656, ktorý predstavuje diel č. 3 podľa GP

(ďalej spolu len ako „Pôvodné pozemky“).

- 1.2 Predávajúci týmto prevádza vlastnícke právo k Predmetu prevodu na Kupujúceho a Kupujúci prijíma tento Predmet prevodu do svojho výlučného vlastníctva a zaväzuje sa zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu. Na základe tohto prevodu sa stane Kupujúci výlučným vlastníkom (v podiele 1/1) Predmetu prevodu.
- 1.3 Kupujúci sa oboznámil s právnym a faktickým stavom Predmetu prevodu a na základe takéhoto oboznámenia a osobnej obhliadky Kupujúci Predmet prevodu kupuje.
- 1.4 Prevod vlastníckeho práva k Predmetu prevodu touto Zmluvou je realizovaný ako prevod majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na základe Uznesenia obecného zastupiteľstva Obce Veľké Trakany č. 36/2/2019 zo dňa 11.02.2019, schváleného 8 (slovom: ôsmimi) z celkového počtu 9 (slovom: deviatych) poslancov obecného zastupiteľstva, ktoré uznesenie tvorí Prílohu č. 2 k tejto Zmluve.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že predajom Predmetu prevodu v prospech Kupujúceho sa umožní realizácia stavby čerpacej stanice pohonných hmôt a jej príslušenstva, ktorú stavbu sa na svoje náklady a nebezpečenstvo zaväzuje zabezpečiť Kupujúci, a ktorej následná prevádzka bude aj v prospech verejného záujmu, keď okrem vytvorenia niekoľkých pracovných miest v regióne, zlepší aj občiansku vybavenosť, dostupnosť služieb a kvalita života v danej lokalite, aj v spojení so skutočnosťou, že najbližšie čerpacej stanice pohonných hmôt sa nachádzajú v Kráľovskom Chlmcí vo vzdialenosti cca 18 km, resp. vo Veľkých Kapušanoch vo vzdialenosti cca 32 km.

Kupujúci sa v zmysle vyššie uvedeného zaväzuje na Predmete prevodu realizovať, resp. zabezpečiť realizáciu predmetnej stavby čerpacej stanice pohonných hmôt, a teda využiť Predmet prevod na daný - vopred určený účel.

Článok II

Kúpna cena a platobné podmienky

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za Predmet prevodu vo výške **12.929,- EUR (slovami: dvanásťtisícdeväťstodvadsaťdeväť eur)** (ďalej len „Kúpna cena“).
- 2.2 Výška Kúpnej ceny bola určená v závislosti na všeobecnej hodnote nehnuteľnosti - Predmetu prevodu - stanovenej znaleckým posudkom č. 4/2019 zo dňa 08.01.2019, vypracovaným znalcom - Ing. Blažej Nagyidai, miesto výkonu činnosti: Záhradná 9, 079 01 Veľké Kapušany, ev. číslo: 912470.
- 2.3 Kúpnu cenu v plnej výške zaplatí Kupujúci Predávajúcemu v súlade s príslušným Uznesením obecného zastupiteľstva Obce Veľké Trakany č. 36/2/2019 zo dňa 11.02.2019, t.j. do 14 (slovom: štrnástich) dní odo dňa podpísania tejto Zmluvy, a to bezhotovostným bankovým prevodom v prospech bankového účtu Predávajúceho, uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.

Článok III

Prehlásenia a záväzky

- 3.1 Predávajúci prehlasuje, že
- a) je výlučným vlastníkom Pôvodných pozemkov, a teda aj Predmetu prevodu,
 - b) Pôvodné pozemky, a teda ani Predmet prevodu nie sú zaťažené žiadnymi ťarchami ani právami tretích osôb, vrátane nájomných práv,
 - c) mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mali za následok neplatnosť alebo odporovateľnosť tejto Zmluvy, alebo by mohli ohroziť platnosť a účinnosť tejto Zmluvy, alebo prevod vlastníckeho práva k Predmetu prevodu v prospech Kupujúceho podľa tejto Zmluvy.
- 3.2 Predávajúci sa zaväzuje, že po podpise tejto Zmluvy, až do momentu prevodu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu na základe tejto Zmluvy na Kupujúceho, neuzatvorí bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho žiadnu zmluvu ani nevykoná žiadny iný úkon, ktorého predmetom alebo následkom by bol (i) prevod vlastníckeho práva k Predmetu prevodu alebo jeho akejkoľvek časti na tretiu osobu, alebo (ii) zaťaženie Predmetu prevodu alebo jeho časti ťarchami alebo právami tretích osôb, vrátane nájomných práv.

Článok IV

Podanie návrhu na vklad

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu na základe tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností podpíše a spolu s jeho prílohami podá na príslušný katastrálny odbor Okresného úradu Kupujúci, na čo ho Predávajúci týmto splnomocňuje.
- 4.2 Ak príslušný katastrálny odbor Okresného úradu vyzve Zmluvné strany na doplnenie alebo zmenu návrhu na vklad vlastníckeho práva k Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy alebo k zmene alebo doplneniu príloh k tomuto návrhu vrátane doplnenia alebo zmeny samotnej Zmluvy, Predávajúci týmto splnomocňuje Kupujúceho, aby bezodkladne vykonal takéto doplnenie alebo zmenu v záujme povolenia vkladu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu v prospech Kupujúceho.
- Zmluvné strany na účely splnomocnení podľa ods. 4.1 a ods. 4.2 tohto článku IV Zmluvy vyhlasujú, že ich záujmy nie sú vo vzájomnom rozpore a že sa na obsahu a rozsahu splnomocnení dohodli.
- 4.3 Poplatky spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva k Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností je povinný uhradiť Kupujúci v plnej výške.

Článok V

Ukončenie Zmluvy

- 5.1 Túto Zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy.
- 5.2 Dodatočne k zákonným právam na odstúpenie od Zmluvy má Kupujúci právo, nie však povinnosť, od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, že
- a) sa stane ktorékoľvek prehlásenie Predávajúceho uvedené v článku III ods. 3.1 tejto Zmluvy neúplné alebo nepravdivé a zároveň Predávajúci po výzve Kupujúceho ani v dodatočnej lehote 15 (slovom: pätnástich) dní vzniknutý závadný stav neodstráni, alebo

- b) dôjde k porušeniu ktoréhokoľvek zo záväzkov Predávajúceho uvedených v článku III ods. 3.2 tejto Zmluvy.
- 5.3 Predávajúci má právo od tejto Zmluvy odstúpiť v prípadoch v zmysle platného právneho poriadku Slovenskej republiky, t.j. v prípade porušenia zmluvných povinností Kupujúceho, ak Kupujúci ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Predávajúcim porušenú zmluvnú povinnosť nesplní. Osobitne je Predávajúci oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, že Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu v plnej výške, riadne a včas.
- 5.4 Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva od začiatku zrušuje. Odstúpenie od tejto Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

Článok VI Záverečné ustanovenia


- 6.1 Táto Zmluva je vyhotovená a obojstranne podpísaná v 4 (slovom: štyroch) originálnych rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana obdrží po jej podpise po 1 (slovom: jednom) rovnopise a 2 (slovom: dva) originálne rovnopisy v slovenskom jazyku sú určené pre príslušný katastrálny odbor Okresného úradu na účely konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností.
- 6.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Predávajúcim v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v platnom znení s poukazom na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (zákon o slobode informácií) s tým, že vecno-právne účinky prevodu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu na Kupujúceho nastávajú až povolením vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Predmetu prevodu do katastra nehnuteľností zo strany príslušného katastrálneho odboru Okresného úradu.
- 6.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto Zmluvy oboznámili, že Zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ktoré by mohli spôsobiť jej neplatnosť a na znak toho, že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, ju podpisujú.
- 6.4 Všetky zmeny tejto Zmluvy je možné uskutočniť po vzájomnej dohode oboch Zmluvných strán, a to výlučne písomnou formou; ustanovenie ods. 4.2 tejto Zmluvy sa aplikuje primerane.
- 6.5 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy, ktoré nie sú osobitne upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v platnom znení.


Vo Veľkých Trakanoch, dňa 22.02.2019

Vo Veľkých Trakanoch, dňa 22.02.2019

Kupujúci:
BODROGKÖZ, a.s.

Predávajúci:
Obec Veľké Trakany


Mgr. Miroslav Vrban
riaditeľ - na základe plnomocenstva


József Kopasz
starosta obce

